

川人 綾「織<sup>Ori</sup>Scopic」  
Aya Kawato solo exhibition

2021. 6. 19 (Sat.) ~ 7. 17 (Sat.) 12:00 - 18:00 (日月祝 休廊)  
会場：imura art gallery



Photo: Tatsuki Katayama

イムラアートギャラリーでは、このたび、日本では3年ぶりとなる川人綾の個展「織Scopic」を開催いたします。

川人は幼い頃から神経科学者の父から影響を受けて、脳を通して世界を把握していると意識するようになり、特に錯視効果に興味を持ちます。学部時代に京都で染織を学んだ後、表現方法を追求し、「制御とズレ (Controlled and Uncontrolled)」をテーマとした現在のグリッドペインティングの手法へとたどりつきました。「ズレ」がもたらす人知の及ばない領域の存在を鑑賞者と共感するために、作品を創り続けています。

川人は、民藝運動の主唱者である柳宗悦 (1889-1961) の『芭蕉布物語』における「絰 (かすり) の美しさは實に模様が「ずれ」を有つてゐることによるのです。」といった「絰味」と題された「ずれ」への言及を参考に、「ズレ」を持つ絰には、意図的に表現しようとしたものには、決して到達できないような美しさがあるのだと考え、自身の制作に取り込みます。

本展では、これまでのグリッドに斜め45度の線の重なりが試みられた新作12点に加えて、壁紙を使用したインスタレーション形式で展覽いたします。観者は展示空間への出入りにより、作品による揺らぎを体感する事ができるでしょう。ぜひ会場でご高覧ください。

(参考：川人 綾『制御とズレ：大島紬における「制御とズレ」の構造研究を通して』東京藝術大学、平成30年度)

## —作家ステイトメント

数ヶ月前、とある理由で、大島紬織元の元さんに、大島紬の製造工程の動画を送っていただいた。元さんは、私が博士課程で大島紬における制御とズレの構造について研究していた頃に、とてもお世話になった方だ。大島紬の精緻に織っていく製作工程の映像をリクエストしたところ、元さんは拵合わせという工程の動画を送ってくださった。

さっそく動画を拝見して、拵合わせの繊細な作業もさることながら、まだ緯糸が織り込まれていない、経糸が交互に上下している状態の美しさに強く惹かれた。まだ緯糸が織り込まれていない染め分けられた経糸が、完成されていない模様を浮かび上がらせている。人には、不完全な視覚パターンに存在する隙間を埋めようとする知覚傾向があるが、これから織られるであろう布のイメージを無意識につくりあげているようで心地良かった。この様子からインスピレーションを受けて、垂直の線と斜め45度の線が重なる絵画を描くことにした。



画像提供：はじめ商事

Ori  
織 Scopic

「scopic」という接尾辞は、下記の3つの単語からとった。

macroscopic = 巨視的な見方

mesoscopic = macroscopic と microscopic の中間的な見方

microscopic = 微視的な見方

この3つは、私の作品において大切なキーワードである。遠距離、中距離、近距離から見た作品が移り変わる様を表している。この展覧会では、塗り分けられた無数の垂直と斜め45度の重なる線を、色々な距離や角度から見て、移り変わるイメージを楽しんで欲しい。まだ織り合わされていない糸を見て、あなたにしか見えない布を想像して欲しい。

Ori  
織 Scopic という見方で作品と空間を楽しんで欲しい。

## 川人 綾 (Aya Kawato)

### 略歴

- 1988 奈良に生まれ京都で育つ  
2011 京都精華大学 芸術学部素材表現学科テキスタイル 卒業  
2014 パリ国立高等美術学校 交換留学  
2019 東京藝術大学大学院 美術研究科先端芸術表現 博士後期課程修了  
2021 現在 京都府を拠点に活動

### 主な個展

- 2017 AYA KAWATO - C/U\_CCLXXX-CXC\_(w)\_I - | Shonandai MY Gallery / 東京  
2018 川人綾 個展 | イムラアートギャラリー / 京都  
2019 Controlled / Uncontrolled | Pierre-Yves Caër Gallery / パリ、フランス  
Aya Kawato Solo Exhibition | A. Iynedjian Fine Art / ジュネーブ、スイス  
2020 Tell me what you see | Pierre-Yves Caër Gallery / パリ、フランス

*Upcoming* 2022 京都市京セラ美術館 ザ・トライアングル / 京都

### 主なグループ展

- 2017 Collect 2 | Micheko Galerie / ミュンヘン、ドイツ  
2074、夢の世界 | 東京藝術大学 大学美術館 / 東京  
群馬青年ビエンナーレ 2017 | 群馬県立近代美術館 / 群馬  
2019 Drawing: Manner | Takuro Someya Contemporary Art / 東京  
2019-2020 数寄景 / NEW VIEW - 日本を継ぐ、現代アートのいま - | 大阪、福岡、東京巡回

### 主なコレクション、コミッションワーク

シャネル株式会社、東京  
東京藝術大学大学美術館、東京  
ロンシャン ラメゾン銀座、東京  
ザ・ホテル青龍 京都清水、京都  
フェイスブック・ジャパン、東京



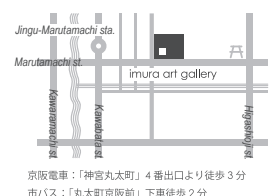
Photo: Tatsuki Katayama

---

imura art gallery

〒606-8395  
京都市左京区丸太町通川端東入東丸太町31  
開廊時間: 火曜日～土曜日 / 12:00 - 18:00  
休廊日: 日・月・祝祭日

Tel: 075-761-7372  
Fax: 075-761-7362  
E-mail: info@imuraart.com



京阪電車: 「神宮丸太町」4番出口より徒歩3分  
市バス: 「丸太町京阪前」下車徒歩2分



## 川人 綾「<sup>Ori</sup>織 Scopic」

Aya Kawato solo exhibition

2021.6.19 (Sat.)-7.17 (Sat.)

Hours: 12:00 - 18:00 (Closed on Mondays, Sundays and National Holidays)

Venue: imura art gallery

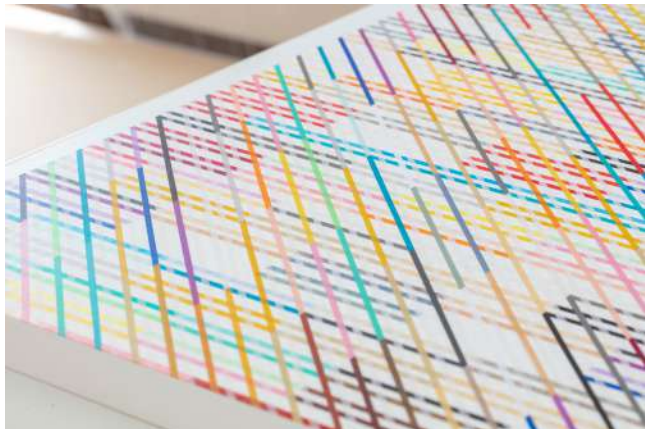


Photo: Tatsuki Katayama

Imura Art Gallery is pleased to announce “<sup>Ori</sup>織 Scopic,” a solo exhibition by Aya Kawato and her first in Japan in 3 years.

Since she was a small child, Aya Kawato has been influenced by her neuroscientist father. This influence fostered an awareness that the world is perceived through the brain, and made her particularly interested in optical illusions. After studying textiles as an undergraduate in Kyoto, Kawato sought out different methods of expression and arrived at her current grid painting style which expresses themes of control and imperfection. Her visual practices focuses on forming an empathetic connection with the viewer regarding the existence of areas beyond the reach of human knowledge and created through these moments of imperfection.

Kawato has based her practice on the words of Soetsu Yanagi (1889-1961), an advocate of the *mingei* (folk craft) movement, who wrote in *Bashofu Monogatari*, “The beauty of *kasuri* textiles lies precisely in the fact that the patterns contain imperfections within them.” With this concept of “*kasuri* style” imperfection in mind, Kawato recognized that the imperfect *kasuri* textiles hold a beauty that reflects the limits of intentional expression and has incorporated this idea into her own creative process.

This exhibition will feature 12 new works which contain 45 degree diagonal lines layered into Kawato’s usual grid compositions. Wallpaper will also be used alongside these paintings to create an immersive, fluctuating installation experience for viewers as they move throughout the exhibition space. We hope you’ll take advantage of this opportunity and come experience the work for yourself.

reference: Kawato, Aya. 2018. ‘Researching structures of control and imperfection in Oshima Tsumugi textiles.’ Tokyo University of the Arts, Tokyo.

---

## —Artist Statement

A few months ago I contacted Mr. Hajime, an Oshima Tsumugi textile manufacturer, and asked him to send me a video of the textile creation process. Mr. Hajime was an invaluable help to me during my PhD studies when I was researching the structures of control and imperfection in Oshima Tsumugi textile production. When I contacted him for images of this delicate weaving process, Mr. Hajime sent me a video of a technique called *kasuri awase*.

I watched the video as soon as I received it. While I was struck by the intricate *kasuri awase* process, what attracted me most was the beauty of the vertical warp threads that had not yet been woven together with the horizontal weft threads.

These dyed warp threads created an unfinished pattern which I unconsciously began to complete. Humans have a perceptual tendency to fill in the gaps in incomplete patterns, and I found myself enjoying the way my mind was creating the image on the cloth as it was being woven. Inspired by this, I decided to create a series of paintings with 45-degree diagonal lines overlapping perpendicular ones.



photograph courtesy of Hajime Shoji

## <sup>Ori</sup> 織 Scopic

The character “織” is pronounced “ori” and means “weave.” The suffix “-scopic” is taken from macroscopic, mesoscopic, and microscopic. These latter 3 are important keywords for my work because they express the ways in which my paintings shift and change depending on large, mid-range, or short viewing distances.

As you examine the work in this show from different distances and angles, I hope you enjoy the shifts that occur in the image through the innumerable perpendicular and diagonal lines that have been individually divided and painted. I want you to look at the threads that have not yet been woven and imagine a textile that only you can see.

Through an <sup>Ori</sup>織 Scopic way of seeing, I hope you are able to find enjoyment in both work and space alike.

---

## 川人 綾 (Aya Kawato)

### Artist Profile

1988 Born in Nara, Japan

2011 BFA, Textile Course, Faculty of Art, Kyoto Seika University

2014 École Nationale Supérieure des Beaux-arts de Paris, Student Exchange Program

2015 MFA, Intermedia Art, Graduate School of Tokyo University of the Arts

2019 Ph.D, Intermedia Art, Graduate school of Tokyo University of the Arts

2021 Present Lives and works in Kyoto, Japan

### Selected Solo Exhibitions

- Upcoming* 2022 The Triangle, Kyoto City KYOCERA Museum of Art (Kyoto, Japan)
- 2020 Tell me what you see | Pierre-Yves Caër Gallery (Paris, France)
- 2019 Aya Kawato Solo Exhibition | A. Iynedjian Fine Art (Geneva, Switzerland)
- Controlled / Uncontrolled | Pierre-Yves Caër Gallery (Paris, France)
- 2018 Aya Kawato Solo Exhibition | imura art gallery (Kyoto, Japan)
- 2017 C/U\_CCLXXX-CXC\_(w)\_I | Shonandai MY Gallery (Tokyo, Japan)

### Selected Group Exhibitions

- 2019-2020 Sukikei / New View - Contemporary art in Japan at a time of transition -  
| (Osaka, Fukuoka, Tokyo, Japan)
- 2019 Drawing: Manner | Takuro Someya Contemporary Art (Tokyo, Japan)
- 2017 Collect 2 | Micheko Galerie (Munich, Germany)
- Rêver 2074 | The University Art Museum, Tokyo University of the Arts (Tokyo, Japan)
- The 13th Gunma Biennale for Young Artists | The Museum of Modern Art, Gunma  
(Gunma, Japan)

### Selected Collections & Comission Works

CHANEL K.K. (Tokyo, Japan)

The University Art Museum, Tokyo University of the Arts (Tokyo, Japan)

LONGCHAMP / La Maison Ginza (Tokyo, Japan)

The Hotel Seiryu Kyoto Kiyomizu (Kyoto, Japan)

Facebook Japan (Tokyo, Japan)



Photo: Tatsuki Katayama

---

imura art gallery

31 Kawabata-higashi Marutamachi  
Sakyo-ku, Kyoto, 606-8395 Japan  
Open : Tuesday-Saturday / 12:00 - 18:00  
Closed : Sundays, Mondays, National Holidays

Tel : 075-761-7372  
Fax : 075-761-7362  
E-mail : info@imuraart.com

